

---

ISSUE 57  
MAY 15, 2019

This newsletter is brought to you by  
Maris Hawkins and Stacey  
Margarita Johnson

---



---

## IN THIS ISSUE:

### Page 1

PREVIEW  
EPISODE 104 WITH  
MANDY MANNING AND  
AMY ANDERSEN

### Page 2

RECAP OF EPISODE 103

REACTIONS TO PAST  
EPISODES

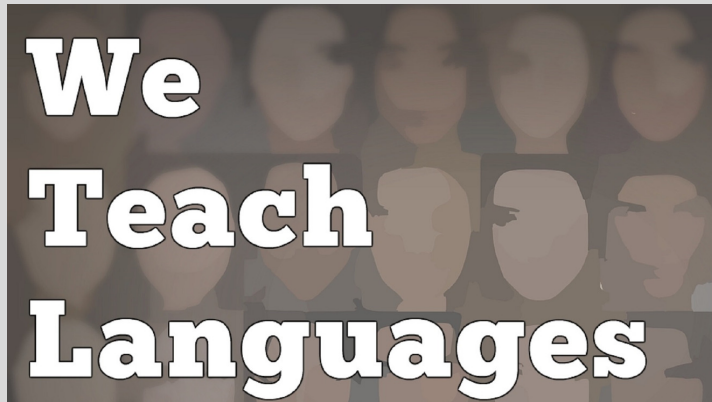
RESOURCE CORNER

UPDATES  
FROM CONTRIBUTORS

---

# MIDWEEK NEWS

WHILE YOU'RE WAITING FOR THE NEXT  
WTL PODCAST EPISODE TO COME OUT...



## Preview of the Next Episode

EPISODE 104: A CONVERSATION ABOUT ESL AND ASL WITH  
2018 NATIONAL TEACHER OF YEAR MANDY MANNING AND  
NATIONAL TEACHER OF THE YEAR FINALIST AMY ANDERSEN,  
PART I

This Friday's episode is the first half of Stacey's recent interview with Mandy Manning, who teaches English as a new language to new immigrant and refugee students in Washington, and Amy Andersen, who teaches American Sign Language to hearing students in New Jersey. As different as these two kinds of language teaching might seem at first glance, language teachers everywhere will be able to relate to this conversation about how and why Mandy and Amy teach and how they bring culture into their language classrooms.

If you're not already familiar with Mandy or with the Teacher of the Year program, we highly recommend this 6-minute interview (click on the photo) she did with CBS This Morning last year. You'll get to meet Mandy's students and learn a bit about her work before hearing about her approach to language teaching on Friday's episode!



## RECAP OF EPISODE 103: TECH TOOLS FOR THE LANGUAGE CLASSROOM WITH HEIDI TRUDE

Heidi Trude brought all the tech tools for this conversation with Maris Hawkins. There were quite a few that that I haven't tried, and a few that are genuinely amazing to think about. Heidi said, "If you have Google Cardboard viewers, you can take your learning and really look at culture. So we do a lot of virtual field trips in here in my classroom using Google expeditions. We go on Expeditions... and we are also creating our own."

Do you use Gimkit? Are you using virtual field trips through virtual or augmented reality or through some other tool? What tips do you have for teachers just getting started? What tools do you recommend? We'd love to hear your feedback on social media or in the comments section on our website!

### Resource Corner

- Heidi discusses more about GimKit in this post.
- Heidi also shares some of her recent presentations from FLAVA.
- In this post, Maris discusses how she app smashes Flipgrid, Adobe Spark and Goosechase.



## Reactions to past episodes:



Joe Dale  
@joedale

Following

Listening to @Marishawkins interviewing @htrude07 about tech tools for the languages classroom on the We Teach Languages Podcast produced by @staceymargarita



Tim Eagan  
@tjeag

Following

Listened on my way into work this morning. I've used several of these tools. Love @Flipgrid for student presentations. So much more interesting for the kids. Also, tried @gimkit for 1st time today for last few minutes of class. HUGE hit!



Natalia DeLaat  
@natadel76

Following

Replying to @mme\_wagstaff @weteachlang

I listened to this episode in awe of the level of collaboration, trust, & interconnectedness of this team. My department has been on the road of unifying our curriculum with common units, essential questions, & contexts. Planning lessons is a whole another level. We'll get there!



Denise Wagstaff  
@mme\_wagstaff

Following

Great episode! Question: How did you come to a consensus on what the topics/themes would be for each unit at each level? I can only imagine how difficult it would be for my department to do this! #langchat @weteachlang

## Updates from Contributors



Congratulations to Caroline Schlegel (episodes 86 and 94) who recently welcomed a baby girl into this world! We are so happy to have this newest bundle of joy join the WTL family!



Congratulations to Elena Mangione-Lora (episode 92) for receiving the Rev. Edmond P. Joyce C.S.C Award for Excellence in Undergraduate Teaching! She earned this award due to her "profound influence on undergraduate students through sustained exemplary teaching."